

Verdades a medias

Pide disculpas por lo que tú has destruido no se te ocurra volver a mí nunca más cuando renuncio a estar frente a ti de rodillas tú eres quien dice que el suelo frío no está y eso me lleva a echar hoy por tierra el dolor no había un sitio mejor.	Vraag excuses voor wat jij vernield hebt haal het niet in je hoofd om ooit nog naar mij terug te komen wanneer ik het opgeef geknield voor jou te zitten ben jij het die zegt dat de vloer niet koud is en dat brengt me er vandaag toe om de pijn over de grond te storten er was geen betere plek.
¿Será que la amistad se ahogó en tu sangre fría? que tu fidelidad se refugió en la mía	Kan het zijn dat de vriendschap verdronk in jouw koude bloed? dat jouw trouw zich verschool in de mijne
no te acompaño ya porque no hay más razones pobres verdades a medias son media verdad.	ik ga niet meer met je mee omdat er geen redenen meer zijn karige halve waarheden ze zijn half waar.
Mi corazón agotado me ha dado el aviso siempre obstinado siempre a sí mismo fiel te has convertido en el viento helado de octubre mejor aliado no tuve.	Mijn uitgeputte hart heeft me gewaarschuwd altijd koppig altijd trouw aan zichzelf je bent veranderd in de ijzige oktoberwind een betere bondgenoot had ik niet.
¿Será que la amistad se ahogó en tu sangre fría? que tu fidelidad se refugió en la mía	Kan het zijn dat de vriendschap verdronk in jouw koude bloed? dat jouw trouw zich verschool in de mijne
no te acompaño ya porque no hay más razones pobres verdades a medias son media verdad y mueren las frases a medias por no ser verdad ah-ah-ah-ah-ah tirémoslo todo deprisa, que poco te importa incluso la rabia se ha ido al ver que no es nada lo poco que queda.	ik ga niet meer met je mee omdat er geen redenen meer zijn karige halve waarheden ze zijn half waar en de halve zinnen sterven omdat ze niet waar zijn ah-ah-ah-ah-ah laten we het allemaal weg gooien snel, want het doet je weinig zelfs de woede is weg gegaan bij het zien dat het niets is het weinige dat overblijft.
Cuánta violencia usaste al decirme: "te quiero" fue inútil como un disparo ¿Será que la amistad se ahogó en tu sangre fría?	Je gebruikte zoveel geweld bij het zeggen van: "ik hou van jou" het was nutteloos als een geweerschot Kan het zijn dat de vriendschap verdronk in jouw koude bloed?

que tu fidelidad se refugió en la mía dat jouw trouw zich verschool in de mijne
ya no querré cambiar todas tus ik wil niet meer al jouw opvattingen gaan
convicciones veranderen
y mueren las frases 'a media' por ser en de halve zinnen sterven omdat ze maar half
la mi-tad. af zijn.



© Een vertaling van Taal leren met
muziek !

<https://www.italiaans-spaans-leren.nl/>

© 2020 - 2021 | Taal leren met muziek

Vertaalde songteksten zijn ons intellectueel
eigendom en mogen niet zonder toestemming
hergebruikt worden. Wij besteden hier tijd en
moeite aan. Wil je het hergebruiken? Stuur
ons dan een mailtje s.v.p. Grazie ! Gracias !